

27 October 2023, New York

## **Statement by the Secretary-General on the humanitarian situation in Gaza *[scroll down for Arabic version]***

The humanitarian system in Gaza is facing a total collapse with unimaginable consequences for more than 2 million civilians.

As the bombing intensifies, needs are growing ever more critical and colossal.

About 500 trucks per day were crossing into Gaza before the hostilities began.

In recent days, an average of only 12 trucks per day have entered, despite needs being far greater than at any time before.

In addition, the supplies that have trickled in do not include fuel for United Nations operations – fuel which is also essential to power hospitals, water desalination plants, food production and aid distribution.

Given the desperate and dramatic situation, the United Nations will not be able to continue to deliver inside Gaza without an immediate and fundamental shift in how aid is going in.

The verification system for the movement of goods through the Rafah crossing must be adjusted to allow many more trucks to enter Gaza without delay.

We must meet the expectations and core needs of civilians in Gaza.

Life-saving humanitarian aid – food, water, medicine, fuel – must be allowed to reach all civilians swiftly, safely and at scale.

I welcome the growing global consensus for a humanitarian pause in the conflict. I repeat my call for a humanitarian ceasefire, the unconditional release of all hostages, and the delivery of life-saving supplies at the scale needed.

Misery is growing by the minute.

Without a fundamental change, the people of Gaza will face an unprecedented avalanche of human suffering.

Everyone must assume their responsibilities. This is a moment of truth. History is judging us all.

\*\*\*\*\*

## بيان من الأمين العام بشأن الحالة الإنسانية في غزة

يواجه النظام الإنساني في غزة انهيارا تاما مع عواقب لا يمكن تصورها بالنسبة لأكثر من 2 مليون مدني. ومع اشتداد القصف، تشتد الحاجة وتزداد ضخامتها.

فقبل بدء الأعمال العدائية، كانت نحو 500 شاحنة تعبر يوميا إلى غزة.

وفي الأيام الأخيرة، لا تدخل يوميا إلا 12 شاحنة في المتوسط، على الرغم من أن الاحتياجات أكبر بكثير منها في أي وقت مضى.

يضاف إلى ذلك أن الإمدادات الضئيلة التي تدخل لا تشمل الوقود اللازم لعمليات الأمم المتحدة - وهو وقود لا غنى عنه أيضا لتشغيل المستشفيات ومحطات تحلية المياه وإنتاج الأغذية وتوزيع المساعدات.

وبالنظر إلى الحالة البائسة والمأساوية، لن تتمكن الأمم المتحدة من مواصلة تقديم المساعدات داخل غزة دون حدوث تحول فوري وأساسي في كيفية وصول المعونة.

إن نظام التحقق من حركة البضائع عبر معبر رفح يجب تعديله للسماح لعدد أكبر بكثير من الشاحنات بدخول غزة دون تأخير.

يجب علينا أن نلبي التوقعات والاحتياجات الأساسية للمدنيين في غزة.

يجب السماح للمساعدات الإنسانية المنقذة للحياة - الغذاء والماء والدواء والوقود - بالوصول إلى جميع المدنيين بسرعة وأمان وبالكم اللازم.

وأرحب بتوافق الآراء العالمي المتزايد على هدنة إنسانية في الصراع. وأكرر دعوتي إلى وقف إطلاق النار لأسباب إنسانية، والإفراج غير المشروط عن جميع الرهائن، وإيصال الإمدادات المنقذة للحياة بالكم المطلوب.

فحالة اليأس تزداد كل دقيقة.

وبدون تغيير جوهري، سيواجه سكان غزة سيلا غير مسبوق من المعاناة الإنسانية.

يجب أن يتحمل الجميع مسؤولياتهم. إنها لحظة مواجهة الحقيقة. والتاريخ سيحكم علينا جميعا.

[Statement by the Secretary-General - on the humanitarian situation in Gaza \[scroll down for Arabic version\] | United Nations Secretary-General](#)